

Enfermería 5 Riunioni e ruoli



- Partecipare alle riunioni multidisciplinari
- Esprimi la tua opinione
- Comprendere i ruoli degli altri professionisti
- Vocabolario: titoli professionali e gerarchia nel settore sanitario, ruoli nei team multidisciplinari

Il direttore sanitario	<i>(El director sanitario)</i>	Il paziente	<i>(El paciente)</i>
Il responsabile	<i>(El responsable)</i>	La riunione multidisciplinare	<i>(La reunión multidisciplinaria)</i>
Il coordinatore di reparto	<i>(El coordinador de planta)</i>	Partecipare a una riunione	<i>(Participar en una reunión)</i>
Il medico di base	<i>(El médico de cabecera)</i>	Esprimere un'opinione	<i>(Expresar una opinión)</i>
Lo specialista	<i>(El especialista)</i>	Concordare un piano	<i>(Acordar un plan)</i>
Il chirurgo	<i>(El cirujano)</i>	Assegnare compiti	<i>(Asignar tareas)</i>
L'infermiere	<i>(El enfermero)</i>	Richiedere chiarimenti	<i>(Solicitar aclaraciones)</i>
Il fisioterapista	<i>(El fisioterapeuta)</i>	Mettere a verbale	<i>(Incluir en el acta)</i>
Il farmacista	<i>(El farmacéutico)</i>		

1. Ejercicios

1. Relaciona los elementos que tienen un significado relacionado.

- | | |
|-------------------------------|----------------------------------|
| a. Partecipare a una riunione | 1. Chiedere spiegazioni |
| b. Esprimere un'opinione | 2. Mettersi d'accordo sul piano |
| c. Concordare un piano | 3. Dire quello che pensi |
| d. Richiedere chiarimenti | 4. Essere presente alla riunione |



a-4 b-3 c-2 d-1

2. Aviso interno: reunión multidisciplinar (QR: Audio)



Rellena los huecos: concorda, assega, medico di base, paziente, verbale, esprimere, riunione multidisciplinare

Oggi alle 12:30 in sala riunioni si terrà una (1) _____ sul (2) _____ del reparto di ortopedia. Partecipano il (3) _____, lo specialista, l'infermiere e il fisioterapista. Il coordinatore di reparto presenta il caso e il responsabile (4) _____ i compiti.

Durante l'incontro ogni professionista può (5) _____ un'opinione e richiedere chiarimenti. Alla fine si (6) _____ un piano di cura e si mette a (7) _____: ruoli, decisioni e attività da fare entro domani.

Hoy a las 12:30 en la sala de reuniones se celebrará una reunión multidisciplinar sobre el paciente del servicio de ortopedia. Participan el médico de cabecera, el especialista, el enfermero y el fisioterapeuta. El coordinador del servicio presenta el caso y el responsable asigna las tareas.

Durante el encuentro cada profesional puede expresar una opinión y solicitar aclaraciones. Al final se acuerda un plan de cuidados y se deja constancia en acta: roles, decisiones y actividades que hay que realizar antes de mañana.

(1) riunione multidisciplinare, (2) paziente, (3) medico di base, (4) assega, (5) esprimere, (6) concorda, (7) verbale

1. Chi fa cosa nella riunione e quali sono i due risultati finali dell'incontro?

3. Escucha el fragmento de audio y elige la respuesta correcta. (QR: Audio)

- | | Verdadero | Falso |
|--|--------------------------|--------------------------|
| 1. La riunione serve per fare il punto su un paziente operato e decidere i prossimi passi. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2. Chi parla è un'infermiera e presenta solo i dati sulle medicazioni. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3. Alla fine la squadra concorda un piano settimanale e assegna compiti. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |



1-V 2-X 3-V

4. Elige la solución correcta

1. Domani _____ a una riunione multidisciplinare con il direttore sanitario e il coordinatore di reparto. *(Mañana participamos en una reunión multidisciplinaria con el director sanitario y el coordinador de la unidad.)*
 a. partecipo b. partecipiamo c. partecipano d. partecipate
 2. Durante la riunione, l'infermiere _____ chiarimenti sul piano di cura del paziente. *(Durante la reunión, el enfermero pide aclaraciones sobre el plan de cuidados del paciente.)*
 a. chiedono b. chiediamo c. chiedi d. chiede
 3. Io _____ la mia opinione e poi ascolto lo specialista. *(Yo expreso mi opinión y luego escucho al especialista.)*
 a. esprimo b. esprimono c. esprime d. esprimi
1. partecipiamo 2. chiede 3. esprimo

5. Juego de rol - diálogos (QR: Audio)



Riunione per piano di dimissione

Giulia, coordinatrice di reparto: *Buongiorno Marco, parliamo di Rossi, il paziente della stanza 12: domani vorremmo dimmetterlo.*

Marco, fisioterapista: *(Buenos días Marco, hablemos de Rossi, el paciente de la habitación 12: mañana quisiéramos darle el alta.)*

Giulia, coordinatrice di reparto: *Ho visto che cammina meglio, però ha ancora dolore; secondo me serve fisioterapia a domicilio due volte a settimana.*

Marco, fisioterapista: *(He visto que camina mejor, pero aún tiene dolor; en mi opinión hace falta fisioterapia a domicilio dos veces por semana.)*

Giulia, coordinatrice di reparto: *Sono d'accordo: concordiamo fisioterapia domiciliare e controllo dal medico di base entro una settimana.*

Marco, fisioterapista: *(Estoy de acuerdo: acordamos fisioterapia a domicilio y control con el médico de cabecera en el plazo de una semana.)*

Giulia, coordinatrice di reparto: *Perfetto, ma chi invia la richiesta formale? Il responsabile del reparto o lo specialista?*

Marco, fisioterapista: *(Perfecto, pero ¿quién envía la solicitud formal? ¿El responsable de la unidad o el especialista?)*

Giulia, coordinatrice di reparto: *La invia lo specialista; io metto a verbale. A te assegno il programma di esercizi e chiedi al paziente se ha domande prima della dimissione.*

Marco, fisioterapista: *(La envía el especialista; yo lo registro en el acta. A ti te asigno el programa de ejercicios y le preguntas al paciente si tiene dudas antes del alta.)*

1. Qual è il problema del paziente e qual è l'obiettivo del piano?
-

6. Hablar: traducir y responder (QR: IA+)

Secondo me, potremmo... / Non sono sicuro - può ripetere o spiegare meglio? / Vorrei concordare un piano e poi assegnare i compiti.



1. Hai una riunione multidisciplinare oggi: chi partecipa di solito e qual è il tuo ruolo?

2. Durante una riunione non sei d'accordo con una proposta: cosa dici per esprimere la tua opinione e chiedere chiarimenti?

7. Escritura: Correo electrónico (QR: IA+)

Oggetto: Riunione multidisciplinare - paziente Rossi (letto 12)

Ciao, sono Marco Bianchi, **coordinatore di reparto**. Domani alle 10:30 faremo una breve **riunione multidisciplinare** sul sig. Rossi. Parteciperanno il **medico di base**, l'**infermiere** e il **fisioterapista**. L'obiettivo è concordare il piano per la dimissione e la terapia a casa.

Puoi **partecipare**? Se sì, puoi anche esprimere la tua opinione sul controllo del dolore e sulla mobilità? Grazie.



Escribete una respuesta adecuada: *Posso partecipare alla riunione domani alle... / Secondo me è meglio... perché... / Vorrei un chiarimento su...*
